

Виходить у Львові  
до 1909 (третій кварталь)  
тр. кв. 15 (квартал) з 5-м  
годинами до поштових

РЕДАКЦІЯ:  
Літературна: учені  
Чарнецького т. ІІ

ПУСТЬМА ПРАВИЛЬНА ВІ  
ЛІЧНІ СВІДЧЕВСКА

РУБОВИСІ

Видавництво та розподіл за  
експрес-журнал і їх зало-  
жені оплати поштової

РЕКЛАМАЦІІ  
ВІДВІДОВАНІ ВІЛІНІ ВІ  
СЛІДУГИ ПОСТОВОЇ

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської”.

## Сойм краєвий.

Засідання вечірнє з д. 12. жовтня. — 53 засі-  
дання I. сесії IX. періоду.

На передвечірнім вечірнім засіданні краєвого сойму промовляли генеральні бесідники пп. Вітес і с. Столловський над замкненем рахунків дирекції пропінційного фонду і предмісячаром на наступний рік. В голосуванні прийнято до відомості справоздача і в чергах слідували третій реферат п. Абрагамовича про перенесення діяльності дирекції процінційного фонду на кр. Відділ.

По представленню п. Намісником правителістського комісара для тієї справи в особі радника Г. Брікнера, переведено дискусію і закон ухвалено.

П. В. Коритовський реферував предложені в справі збільшення концептуального, рахункового і касового персоналу в кр. Відділі. Внесено ухвалено.

П. Майс реферував справу засновання оселі поправчої для неділінних хлопців і дівчат в Передільниці та поставив іменем комісії адмін. резолюцію на затягнене позички на ту ціль у висоті пів мільйона корон. Відділ поправчий

для дівчат тоді розгляне ся будувати, коли правительство дасть на то найменше 40 пр. субвенції.

П. Скварко закинув справою комісії, що оно недокладне і неагідне з дійствим становом річний, та дуже подібно критикував адміністрацію Відділу краєвого щодо грунтів у Передільниці.

П. Маршалок перервав бесідниками уявою, що він не говорить до річи.

По промові пос. Ганчаковського замкнено дискусію і вибрано генеральних бесідників пп. Столловського і Яблонського.

П. Скварко предложив справою в справі будови заведень для божевільних в Кобаржині та внесення на затверджене підліні і кошторисів будови Коштом 7 мільйонів корон.

По промові пп. Содомори і Куровця в голосуванні прийто внесення.

О год. 12 вночі п. Маршалок замкнув засідання.

Вчерашиче засідання розпочало ся о год. 10 мік. 20 рано.

Пос. Винничук попирав петицію в справі субвенції для рускої захоронки в Станиславові, пос. Макух петицію одної вдови по учителью, пос. Скварко петицію товариства жіночої бурси в Коломиї о субвенцію, а пос. Стила петицію

громади Ярошовець о зниженні шкільної преставані.

Нагляче внесено поставив пос. Макух в справі візвання правительства розслідити надужиття шкільних властей на полі „шашого кародного шкільництва”.

Занчайне внесено поставив пос. Марс на засновані бібліотеки для ужитку соймових засідань.

По відчитанію інтерпельцій реферував в дневного порядку пос. Оникшевич справу зилучення Яремча з громадою Дора і утворення в него самостійної громади. Референт поставив внесення, щоби палата приступила на основі засідання краєвого Відділу відразу до другого читання.

Тому спротивив ся пос. Олеськівський і поставив внесення, щоби відсунено справу до громадської комісії.

В голосуванні внесено упало і палата приступила до другого читання. Відтак прочитав референт законопроект і почала ся загальна розправа.

В дискусії забирали голос пп. Старух, Ганчаковський і Макух. Поставлені поправки палата відкинула і ухвалила закон в другій і третій читанні.

З чергі прийто потім в 3 читаннях закон про дозвіл громаді Гусляти побирати підземні

51)

## Образи

### з подорожні по Америці.

Після Т. Келінга, дра Лямпрехта, Урбана і др.  
зладив К. Вербенко.

(Конець).

В полуздні четвертого дня нашої подорожні вода Ельстоуна, що досі во випливі з озера плила спокійно, стала бурливі і рвуча, стікні гір зійшлися і утворили дебру, а коли земля тут ще парал урвалася слі русло ріки сп. стило ся вілька метрів нище, то широка перед тим ріка щезла нам поза гушувником таки зовсім з очій. З нею щезла й ціла долина, а ні іхали серед тасмичної темноти по тихій лісній дорозі мов би ваконані межі чорними рядами старих дерев.

Нараз розступила ся заслона і ми аж крик ули в диві. Мов би якесь скриня, съєтича красками, видніла ся глубока пропасть, діло штуки з ріжнобарвних красок, котрі із спільногого ґрунту створчали до гори тисячами своїх круг і шпілів і підйомили ся аж до самого берега тут на горі. Була то найсовершенніша долина, яку я коли небудь бачив, так рівномірно і гарно розкладалися тоді стіни долини; але она й так була переповнена веселими красками, які лиши сонце може творити, червоними і жовтими, зеленими і синими всіляких відтіній і так фантастично розділяли ті

стіни тогі яксь видні шпілі, що охе виділо передовсім тогі подробиці і в першій хвили не могло добачити гармонії цілості, лиш більше єї відчувало. Коли ж наші очі звернулися відтак аж до самого схода тій долини і побачили, як тут ріка Єльстоуна съвітила ся зеленою мов смарагд краскою, тоді злучала слі довкола тій ріки ціла долина що до форми і краски в одну цілість і представила нам діло штуки, яке не міг би совершенніше сотворити міякий людський гений.

Але природа перешвидла ще й сю красу: коли ма з вистаючої скали глянули поза себе, в горішній частині тій дебри, побачили ми, як ріка величавим водоспадом спадала в долину і тим способом додавала ще прямовислу лімію піннучої краси до низової, яку творила єї зелена вода сподом долини. Було то образ огню і води, який нам сей каньйон представляв, а заразом розкривав нам і тайну того, в який спосіб він утворив ся. Колись вульканічний огонь як всюди из сїй високорівнин так і тут розстилив свою ріжнобарвну покриву в лави по верстах від пів до північній скелі. Відтак наїшла на парк ледова доба, а ожеледці, які она в тих місцях, де тепер озеро, висувала на північ в долину, розрізували покриву лави своїми остриими зубами, аж остаточно вирізали в ній отсю ріжнобарвну долину. Тепер присвічую сонце на єї діло; жар лави і студінь ожеледців щезли, але остала ся піщанота красок, якою надав огонь сїй грецькій долині, і піщанота форм, які поробила вода.

Коли по полуздні допо змусив нас сидіти

в готелі, завела ся була розмова про той дивний факт, що природа всі чотири найбільші каньйонні зймавости Америки убрали в форму каньйонів або дебр, котрими пливе ріка. Далеко на Сході шумить Найегра, спадаючи із зовсім пласкої рівнини в кітліну подібну до скрині і в той спосіб представляє найдикішее видовище водне, яке лише можна знайти на американській землі. В пустинях Арізони вирив Кольорадо зі своїми давніми, вже висхлими притоками цілай підземний съвіт жарючих красок дебр, які полуцали землю так, що она стратила свій природний вид і виглядає мов гори в пеклі. В красій Каліфорнії пливе Мерсед яко потомок величезних ожеледців каньйонів із съвітчого білого граніту і робить тим долину Йоземіт конкурентом наших найкрасіших долин альпейських. Наконець тут в парку Ельстоуна єсть ріка з ожеледців, що пливе кръз закрашенну лаву і зволобить в ній каньйон, що виглядає так съвіжо як той, через котрі плив Мерсед а такий повен красок як каньон Кольорада.

Наші студентки поставили питання, котрі в тих дебр належить ся першеньство найбільшій краси. Але тих кількох з нас, що виділи всі ті чотири чудеса природи, не хотіли поступати собі з тими майстерськими творами природи як зі школиними задачами і ставити їх задля сих або тих визначностей або недостач одні вище або нище понад другим. Ми порівняли їх з планетами на нічнім небі, кожда съвітить свою питомою собі краскою, але всі суть однаково совершені і красні.

шенні громадські оплати від спиритусових напітків. Польські посли вибрали генеральними бе-сідниками пос. Беднарського і Гулку, котрі варах зробилися годосу.

По відосланню до комісії аграрних реформ виселені пос. Стефчика в справі краєвого закону про заводову організацію рільників, представники Гулка спроваджали банкової комісії в справі підвищення гарантії краю за вкладки ощадності до висоти 40 міліонів короп. В дискусії вибрали голоси пп. Левицький і Стефчик та генеральні бесідники др. Олесницький і Міловський.

Генеральний бесідник Міловський заявив м. и. в справі відношення обох частин краю під заглядом числа уділених позичок між об'єднаннями краю, що пояснюють того дають більші кількості інститутів кредитових. З щадичах каса на Вході 24 а на Заході 23, сума вкладок виносила 136 міліонів на Вході а 131 на Заході. Гіпотечний кредит в щадичах касах виносить загалом 174 міліонів, з того 93 міл. в західній а 80 міл. у всхідній. Новітні каси західної Галичини виказують 2,600.000. Отже факти пояснюють суть речі, а не життя національної політики, котра в бажаній управі не може мати місця. В другій часті промови обговорювали бесідники справу ініціативи банку, який мусить числити ся з засобами власного. В тім напрямі призначена він нову рацию пос. Олесницькому, треба поступати естетично і по-

степенно винтворювати щораз нові смаки, які їх основі буде опирати ся успішніше до щораз більших задач.

По фактичному спростуванню пос. Стефчика приято всі висновки комісії.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 14 жовтня 1909.

**Іменування.** П. Міністер справ внутрішніх іменував старших комісарів повітових: Івана Мандзеля, Вол. Красуского, секретаря Намісництва Тад. Шіонтаєвича і віцесекретаря в міністерстві справ внутрішніх дра Тад. Мошинського старателя; — комісарів повітових дра Ст. Токаржа і Людв. Вильського секретарями Намісництва в Галичині; дальше іменував комісарів повітових Вол. Гелзера і Вільг. Гевронського ст. комісарами повітовими.

**Репертуар руского театру в Тернополі.** Сала Міцьківського Брачтва. — Позаток о 8 год. вечором. Відьми вроди Народна Торговля. В суботу, 16 с. м. „Жидівка“, опера Галеї.

**Окружний з'їзд сокільський у Львові** відбудеться в неділю дія 21 жовтня с. р. о 10 г. в гімн. салі при ул. Рускій ч. 20 (дім „Дайлі“) з отриманням порадком: 1) Вступне слово. 2) Хиба сокільських товариств на селі 3) Реферат і дискусія про сокільський злет у Львові в 1910 р. 4) Виоряд (всі муштари). 5) Наука сокільських

вираз. 6) Загін відпоручників. Вечором за нарадах театральне представлење для відпоручників.

**Нешчасливі пригоди.** На ул. Личаківській коло костела съв. Агатонія сполосив ся вчора перед полуноччю вінь запражжений до візка і гнав до міста. На площи Бернардинській впав на дорожку і значно він ушкодив а по дорозі зранив 3 мужчин, що хотіли его задержати. Двох з них, монтера Казим. Кукаса, поточеного і шлюсаря Ромуальда Стрийовського, котрий мав зломане ребро, заосмотріла поготівля ратунка, а третому дали поміч в гарнізоновім шпитали при ул. Личаківській. Коня, власність п. Адамського, властителя торговлі в готелі Жорж, задержано в місті. — Якогось днігара, літ около 60, незнаного в плависка, перехало вчера на ул. Жовківській задве колеса воза наборового. Непритомного забрали з місця і відставлено до шпиталю де він небавком помер. Візника арештовано. Він оправдує ся, що не має наявіть поняття, в який спосіб незнакомий чоловік міг дістати ся під колесо. — Йосиф Фінельштайн, гімназіальний ученик ліг 17, біг оногди вечером через губернаторські вали, а що було темно, не добачив лавки і вдарив об неї так сильно ногою що зломяв єї. Нешчасливого принесено на стацію ратунку, де ему подали першу поміч, а відтак відвезли до дому родичів.

**Дрібні вісти.** Капеллярія Руского Тов. педагогічного перенесена від вчера на ул. Можвацького ч. 12. Урядові години від 8—1 і від 3—6. — Дня 21 жовтня, в четвер о 1 год. в полуночі відбудеться в Бобрі в комінатах рускої „Бесіди“ загальна збори товариства „Народний Дім“. — В Бересті грабівського повіту відбудеться дія 17 с. м. загальна збори читальці „Просвіти“. — Нані зрана о 10 год. відбула ся на тутешнім уайверситеті інавгурація. — Знайдеау війскову книжочку Кирила Чайківського можна відобрести на пошці. — П. Амалія Війт ягубила поляре в сумою 115 К. — П. Филипови Натачановські викрадено із замкненої шафи шаль мережаній яартости 500 К. — Арештованого в Нью Йорку і випущеного на волю Фрімана, підозрінного в крадіжці 119.000 К на пошті у Відні при площи Міноритів арештовано знову. — Сєгорічна осінь так тепла і красна, що на Волині і Україні в декотрих сторонах зацвіли на ново маєни, каштани, а деякі дерева овочеві дистали нові пупінки. На сіножатах показала ся сівіжа трава.

**Огій.** У фабриці олію і пожсітів за жовківською «Рігаччию», котрої головним явічонарем є гал. Банк гляточний вибух снега по полуночі з невисаджені досі причини огонь і зважив кришу партерового будинку призначенного до фабрикації пожсіту. Огонь алькалізувала вісіка стоя рожа пожарна. Шкода виносить кількасот корон і була обезпечена в краківськім Товаристві обезпечення. — Про огою о Ямници, який там вибух в само полуночі дія 5 с. м. в столії Івана Іваночків сина Петра, доносять тепер, що мимо надзвичайних змагавши і праці місцевої „Січи“ і „Січи“ з поблизу Сільця та сикавки зелінічої годі було огонь пригнешти. Згоріло 22 загород господарських, обімаючих 86 будинків господарських. Всі господарі були обезпечені, 18 з них в „Дайлі“, а 4 в краківськім товаристві. Мимо того школа єсть дуже велика, є обезпечене було визьке.

**Що значить пияцтво в Росії.** Член російської Думи, пос. Чолашов, займає сл. спеціально збираним статистичного матеріалу з справі ширення ся в Росії пияцтва і його наслідків. На однім з засідань Думи представив від числа, як пияцтво існує в Росії людий. Досліджені є що показали: від пияцтва дур (Delirium tremens) агинуло в однім році 6895; в тім самім році утопило ся 9165 пияць, війшло зрозуму і померло внаслідов пияцтва 3277, забило ся внаслідок упадку в пляні станов 8758 осіб, розбило ся об скаді і ліхтарні 2896, повісило ся в пляні станов 834, згоріло в пляні станов 1530, строїло ся пляні станов 375, зарвало ся 674, дістало апоплаксії внаслідок пияцтва 1251 осіб. Всіх разом згинуло в Росії внаслідок пияцтва лише в однім році 34 665 осіб.

**Про убийство Фрайтага** доносить черновецька „Буковина“, що ришую макрандю есть моя білкоїнка був противником Русіїв або що він підтримав якесь руску партію (т. зв. каштани) против другої (українців) при теперішніх громадських виборах у Валківцах, бі-

Слідуючого дня відкрила нам природа в потрійнім степені послідні чудеса, які ще зберігала для нас в своєм лоні. Натанце перед завела нас на цю кипчасті Гейзірів, звані кітлиною Hoppie, і пригадала нам царуючими та бухаючими жерелами і кипчастими ставами знов свою огненную силу. Відтак заважала нас до ще давнішого видовища.

Край дороги, поза усіхмін деревами, що стояли були сподом довкола моя жертви смерти, розложила ся була гора, з котрої бухала піра а в котрій жерела кипчастого вадна породили були діри і вилізаючими вапном обвіли ся моя білім плащем довкола. Якби не то, що би тоді кипчасті жити в середні гори зробили ще виразнішим, вибухали toti горячі маси зі страшнім гумом, котрий чутя було далека довкола. То була „ревуча гора“, котру наші студенти назвали зараз найбільшим чудом парку. Гора та показувала нам, яким то будівничим стала ся тоді напівна вода, юди она змістя на рівній лузі бухати в гору спливала з гори в долину.

Ідуши далі, розмавалиши ми ще, ніби трохи вітіші трохи здивовані, о тій ревучій горі, коли природа затякала нас вже до самого послідного і найбільшого чуда. Гори крили до вхола нас почали сходити ся до куни і угворили складисті ворота, через котрі ми жалька хвиль їхали; коло нас плила мала ріка, котра жуваними водоспадами збігала в долину. Відтак склади розступили ся знову і перед нашими очима показала ся широко розложені кітлини, в котрої глубині лежала, як здавало ся, якось велика дорогоціність. Чим ближче ми цікво діли, тим дзвініший ставав вид, а коли ми станули на споді долини, лежалі перед нами найвищий кусень землі, котрого краси не годие моя перо описати і зломило бы ся, якби я то хотів зробити. Позвольте ділого, що вам якщо опишу, як природа то зробила, а то вже досить дивне.

Она підложила свій огонь під краєвий хребет гір, що змікає кітлину від заходу і спадаючи лагідно, сходить ступенями аж до споду долини. Тепер же із всіх сторін і від ців зеленої покриви бухнули горячі вапняні жерела, знишили ростяність і розтягнули по всіх площах і ступенях горя бліскучий білий плащ. Всі єї ступені стали моя біжкади во доспаду, котрий під час лютої зими від перенісся, всі єї площа стали моя біжкади во рівні замерзлими снігом. Але відтак взяла ся природа до своїх горнать з фарбами. Небаюком за-

съвітили ся всі ступені і плаощі, цілі городи відчуті з червоних, зелених і синих ставків, які ми досі виділи лише розкинені по парку як рідкі дзвінти. В іх чистих водах відбиваються хмари і небо; їх надмір журчав сотками потоків по ступенях в долину і робив по білім плаощі согні кипчастих, зелених, жовтих і синих діріжок. Додайте ще до того, що тата гора все ще живе, все ще єсть тим огнищем, на котрім вода варить ся, з котрого піднімаються хмари пари і добуває ся якісь дивний шум, а зрозуміте то здивовані, з яким ми споглядали на посліду штуку кульканічної сили парку. Але вам треба було в намі відійти, як поблизу відійшло сонце по тім ріжко-барвним каміні, як съвітило ся в тих ленівих ставках, вам треба було відійти з намі, як ціла тата маса дрожала і віддахала горячими жити глубини, а тоді би зрозуміли ту розкіш, з якою ми споглядали на тераси Мачета Гот Спрігса!

З сюжету апогеюю сдала для нас насіння на вльостинський парк; подорож наша зачінила ся іздою без всяких подій до дзвінції зелінці. Але й на що нам ще треба було якісь подій, коли ми жили образами парку а від наші гадки, вся наша розмова заш окolo них крутила ся. Нашим студентам здавалося, що они були в зчарованих замісах, де зачаровані кіязі наповняли парк своїми чудесами, то звіс раді були мати балери сукні таких кірасок, як они тут виділи в Гейзірів. Наші студенти жалували, що парк отворений лише через три місяці а то насуяло гадку, чи не назначена паркови ще якісь велика будучість. Ще більшу будучість пророкували паркови наші лікарі. Хто знає, чи тоті жерела, ставки і гейзіри в парку не мають якої такої цілюшої сили, що не лише недужні і хадіки приходили в них до сили, але й старі на модех були в них відроджувалися! — Отак пішла ся розмова, аж остаточно всіх опанувала якесь задума, котра однак не довго трезала, бо з нашого вагона понесла ся пісня. Зі співом в'їзджали ми до парку та й зі співом в'їзджали з него, а хто не міг співати, той слухав мечьбодай і думав дальше про чудеси парку.

На вльостинській парку закінчала ся моя подорож по Америці; Пульманівський вагон заїхав мене звідтам за кілька днів до Нью-Йорку. Вертаючи в своєї, мав я час придивити ся ще раз в дусі всему тому, що під час моїх подорожей пересунуло ся на язи перед моїми очима.

акрая обі єї партії пішли тепер разом. Згадана газета пише в тій справі: „В суботу вече-ром около 9 год. застрілено п. Романа Фрайтага, дідича в Вашківців. Вертає він в тім часі візком разом з фірманом і своїм книговодцем до Вашківців в свого фальварку в Замістю. Коли візок переїздив через міст, нагло вистрілив хтось з заду до п. Фрайтага. П. Фрайтаг по-мер на місці, прочим нічо не сталося. Сім льоток віднайдено відтак в правім плечі по-мершого. Така нагла смерть п. Фрайтага викликала в цілім нашім краю велику сенсацію а при тім і жаль, бо померший був загально відомим, знаменитим господарем на своїх великих добрах, яких вартість оцінюють тепер на 6 мільонів корои; брав живу участь в політичній життю букоцинських Поляків. Між Українами смерть п. Фрайтага викликала також щаре співчуття, вже хоч би по тій причині, що жінка п. Фрайтага в рідною сестрою нашого соплеменника посла п. Малика. Коли лиши дозвідано ся о застріленю п. Фрайтага, сейчас заражено стрілецькою слідство в тій справі. І виявилось, що після всіх признаків спричинив ю смерть якийсь Данилюк в Замісті, запалений а неуправністю ловець звірів в добах п. Фрайтага. Сего Данилюка заскаржили п. Ф. до суду — і через се зродилася в ім'я жадоба мести, якої жертвою став вешаславий п. Фрайтаг. Так представляється отся на всікай спосіб трагічна смерть. Всі наші суспільність — вінчать загадана газета — щаре співчуття п. Фрайтага і п. поса. Маликова. Як дозідуємо ся, поса. Штульк відіїхав до Вашківців, щоби взяти участь в похороні. — Похорон бл. п. Фрайтага відбув ся віторок.

„Czernowitz. Tagblatt“ доносить: Слідство ведене в справі убога бл. п. Фрайтага викликає щораз більшу вану Данилюка. Під час другої революції у Данилюка заіндує між іншими більшу скількість пороху стрільного і інші прибори мисливські. Слідство ствердило також, що до погиблого стрілено з віддалі 15 кроків.

## Телеграми.

Краків 14 жовтня. Поліція арештувала 8 молодих людей, підозрюючи їх у підкладанні петард вибухових в Кракові. Арештовано також якось пророкетіка, котрій удержував танку лабораторію і продавав матеріали вибухові, уживані до петард.

Прага 14 жовтня. Парламентарії вонсімія клубу аграріїв ухвалили вести дальніше з цією рішучостю розпочату борбу против теперішньої правителственії системи. Що до далішої тактики, постановлено відложити ухвалу до спільнії наради всіх чеських партій зі спланованою умовою. Засідання то відбудеться віторок у Відні.

Барцельона 14 жовтня. Феррера страчено вчора о 9 год. рані.

Париж 14 жовтня. З причини страчення Феррери прийшло тут до великих демонстрацій, під час котрих одного поліціяна убито а богато інших поранено. Під час демонстрацій підіяло самоїздний омнібус і перевернуло кілька ліхтарень.

Париж 14 жовтня. „Humanité“ оголосує відзову видану бувшим послом Накетом і Ласаллом іменем „комітету оборони жертв іспанської реакції“. У відзові тій автори єї атакують в острих словах короля і міністрів іспанських та визволюють соціалістів і революціоністів до устрою демонстрації перед іспанською амбасадою. Поліція поробила відповідні міри, щоби не допустити до демонстрації.

Мадрид 14 жовтня. Генерал Прімо де Рібера подав ся до димісії як генеральний інспектор армії.

Біарріц 14 жовтня. Іспанський сенатор Оттега заявив в інтервю, що страчене Феррера викликало в цілій Европі і Іспанії глубоке

зажалення. В Іспанії треба вижидати новажників подій, котрих вибух прискорить страчення Феррера.

Константинополь 14 жовтня. Бувший секретар в Індії, Газет, котрий тепер перебуває в Англії, надіслав до „Сабах“ іссякене, які прийшло до російско-турецького договора в справі привілеїв залізничних на побережжу Чорного моря. Газет каже, що султан змусив міністра підписати ту угоду шкідану для Туреччини.

Буенос Аїрес 14 жовтня. З причини страчення Феррери постановлено тут бойкотувати іспанські кораблі і товари.

Рим 14 жовтня. Президія міста Фльореантії віддала до Кортеzu протест против страчення Феррери. — В Генуї, Неаполі і інших італіанських містах відбулися демонстрації против страчення Феррери.

Мілано 14 жовтня. З причини страчення Феррери відбулися тут вчера величі демонстрації. Всі склени були замкнені. Промовляло богато безідніків, між іншими і поса. Тараті.

Петрбург 14 жовтня. Шодовож президента кабінету Столипіна до Лівадії відложені на час необмежений.

## Курс львівський.

Дня 13-го жовтня 1909.	Пла- тять		Жа- дають	
	К	с	К	с
<b>I. Акції за штуку</b>				
Банку гіпот. гал. по 200 ср. . . . .	628	—	638	—
Банку гал. для торгов. по 200 ср. . . . .	402	—	412	—
Зелів. Львів-Чернів.-Яси . . . . .	557	—	565	—
Акції фабр. Липницького в Сяноку . . . . .	410	—	—	—
<b>II. Листи заставні за 100 ср.</b>				
Банку гіпот. 5% премієв. . . . .	109	70	110	40
Банку гіпот. 4 1/2% . . . . .	99	10	99	80
4 1/2% листи застав. Банку краєв. . . . .	100	—	100	70
4 1/2% листи застав. Банку краєв. . . . .	94	50	95	20
Чисти застав. Тов. кред. 4% . . . . .	96	—	—	—
, 4% лікос. в 41 1/2 літ. . . . .	96	—	—	—
, 4% лікос. в 56 літ. . . . .	93	90	94	60
<b>III. Обліги за 100 ср.</b>				
Проміжній гал. . . . .	97	20	97	90
Обліги ком. Банку кр. 5%, II. ем.	—	—	—	—
, 4 1/2% . . . . .	99	80	100	50
Белів. ліокаль. , 4% по 200 кор.	93	40	94	10
Іоничка краєв. в 1873 р. по 6%	—	—	—	—
, 4% по 200 кор.	94	30	95	—
, м. Львова 4% по 200 кор.	93	30	94	—
<b>IV. Лісосі.</b>				
Міста Кракова . . . . .	116	—	122	—
Австрійскі черв. хреста . . . . .	56	25	60	25
Угорські черв. хреста . . . . .	36	25	38	25
Італіанські черв. хр. 25 фр.	—	—	—	—
Архік. Рудольфа 20 кор.	67	50	73	50
Базиліка 10 кор.	22	65	24	65
Joszif 4 кор.	8	25	9	50
Сербські табакові 10 фр.	9	50	11	—
<b>V. Монети.</b>				
Дукат цісарський . . . . .	11	36	11	40
Рубель паперовий . . . . .	2	55	2	56
100 марок німецьких . . . . .	117	40	117	60
Долар американський . . . . .	4	80	5	—

Заступник в справах адміністраційних

## ЕМ. староста Райхельт

переніс своє бюро на ул.

БАРТОША ГОЛОВАЦЬКОГО ч. 15, II поверх.

## Рух поїздів залізничних

обов'язуючий з днем 1 липня 1909 р. після часу середньо-європейського.

**Земітка.** Поїзд посідає вказані грубі дружи. Нічні поїзди від 8:00 вечором до 5:59 рано суть означенні підчеркненими числах мінутами.

### Приходять до Львова

на головний дверці:

3 Кракова: 230, 550, 7:25, 8:55, 9:50, 1:10\*, 1:30, 5:45, 8:10, 9:50.

\*) 3 Тарнова.

3 Підволочиськ: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.

3 Чернівець: 12:20, 5:45\*, 8:05, 10:20\*, 2:05, 5:55, 6:40, 9:30.

\*) 1 Станиславова. \*) 3 Коломиї.

3 Стрий: 7:29, 11:45, 4:25, 11:00.

3 Самбора: 8, 9:57, 2, 9:00.

3 Сокаль: 7:10, 12:40, 4:00.

3 Яворова: 8:05, 5.

На „Підвакач“:

3 Підволочиськ: 7:01, 11:40, 2, 5:15, 10:12.

3 Шідгасць: 10:54, 7:26\*), 9:44, 6:29\*), 11:55\*).

\*) 3 Винник.

На дворець „Львів-Личаків“:

3 Чернівець: 10:38, 7:10\*), 9:28, 6:13\*), 11:39\*).

\*) 3 Винник.

### Поїзди локальні

3 Брухович:

що дні: від 1/5 до 10/9 8:15, 8:20

, 1/6 до 10/9 3:27, 9:35

, 1/7 до 10/9 5:30.

в неділі і р. к. свята: від 1/5 до 11/5 3:27, 9:35.

3 Янова:

що дні: від 1/5 до 10/9 1:15, 9:45,

в неділі і р. к. свята: від 1/5 до 11/5 10:10.

3 Щирця: в неділі і р. к. свята від 30/5 до 12/9 10:15.

3 Любія: в неділі і р. к. свята від 16/5 до 12/9 11:45.

3 Винник що дні 3:44.

### Відходять зі Львова

на головного дверця:

До Кракова: 12:45, 350, 8:25, 8:40, 2:45, 3:30\*), 6:12, 7, 7:35, 11:15.

\*) до Рашева.

До Підволочиськ: 6:20, 10:40, 2:18, 8:00, 11:10.

До Чернівець: 2:50, 6:10, 9:10, 9:25, 2:23, 2:50\*, 6:00\*), 10:38.

\*) до Станиславова, \*) до Коломиї.

До Стрия: 7:30, 1:45, 6:55, 11:25.

До Самбора: 6, 9:05, 3:40, 10:45.

До Сокалі: 6:14, 11:05, 7:10, 11:35\*).

\*) до Рави руск. (лиш в неділі).

До Яворова: 8:20, 6:30.

З „Підвакач“.

До Підволочиськ: 6:35, 11, 2:31, 8:29, 11:32.

До Шідгасць: 5:35\*), 6:32, 1:49\*), 6:50, 10:54\*).

\*) дні до Винник.

### З „Львів-Личаків“

До Підволочиськ: 5:53\*), 6:32, 1:49\*), 6:50, 10:54\*).

\*) дні до Винник.

### Поїзди локальні

До Брухович:

що дні: від 1/5 до 30/9 7:21, 3:45

, 1/6 до 30/9 2:30, 8:34

, 1/7 до 31/8 5:50.

в неділі і р. к. свята від 1/5 до 31/5 2:30, 8:34.

від 1/6 до

# НАВОЗИ штичні

Купуйте лише у ЮРІЯ  
ПАСЛАВСКОГО  
у Львові ул. Пашинська  
ч. 11.

Склад на місці.

При замовленю найменше 20 сотнарів метричних кредит аж до року!

— РУСНІ ДИКТАТИ для народних шкіл і до приватної науки. На підставі правил власних і методичних вказівок доповнив Йосиф Танчиковський, учитель школи ім. Шашкевича у Львові. Ціна примірника 70 сотиків. „Диктати“ можна дістати майже у всіх книгарнях у Львові, в книгарнях в Бережанах, Коломиї, Перемишлі, Н. Сянчи, Станиславові, Тернополі і в Чернівцях, а також у автора, котрый висилає „Диктати“ під опаскою (5 сотиків). Рада шкільна креаса рішила зачислити повисшу книжку до книжок, що надаються сл. до бібліотек шкільних яко підручник для учителів народних шкіл.

## КНИЖКИ

на нагороди пильності.

Книжки рускі а також і польські апробовані Вис. ц. к. Радою шкільною можна замовляти в рускій Товаристві педагогічним учиця Сикстуска ч. 47, в книгарні Науков. Товариства ім. Шевченка у Львові Ринок ч. 10 і в склепі Тов—а Взаймої помочі учительської в Коломиї (Народ. Дім) і у всіх книгарнях в краю.

### I. Образкові книжочки для дітей.

Дітвора, опр. 1 К.  
Зъвір'ята домашні, опр. 80 с.  
Приятелі дітей, опр. 1·20 К.  
Ах, яке хороше, опр. 2 К.  
Для розвивки, опр. 1·20 К.  
Око в око 1 К.  
Крізь трав килими 1 К.  
З Царства зъвірів, опр. 1·50 К.  
Літою порою, опр. 150 К.  
Діточі вигадки опр. 1·50 К.  
Від весни до весни, опр. 2 К.  
Веселий съвіт 60 с.  
Дикі зъвір'ята в образках і віршах, 60 с.  
Книжочка Стефуні 60 с.  
Мамин дарунок 60 с.  
Приятелі чоловіка 60 с.  
Татів дарунок 60 с.

### II. Ілюстровані байки та оповідання.

Казки народні, ч. I. і II. бр. по 50 с., опр. 70 с.  
Казки народні, ч. I. і II. разом опр. 1·30 К.  
Мірон: Пригоди Дон Кіхота, бр. 80 с., опр. 1·10 К.  
Казки братів Грімів, бр. 50 с., опр. 70 с.  
Др. М. Пачовський: Народні думи, ч. I. бр. 40 с., опр. 60 с.  
Др. М. Пачовський: Народні думи, ч. II. бр. 55 с., опр. 80 с.  
Др. М. Пачовський: Народні думи, ч. I. і II. разом опр. 1·30 К.

Гете-Франко: Лис Микита, третє нове видання бр. 1 К, опр. 1·30 К.

Роїнсон великий ілюстр., бр. 1·80 К, опр. 2·20 К.

Життя і слава Тараса Шевченка, образок сценічний, бр. 30 с.

Калитовський: Подорож съв. Николая, драматична гра, бр. 20 с.

Ілля Кокорудз: Спомини з Атек з ілюст. бр. 1·80 К, опр. 2·10 К.

Свен Гедін: Крізь пустині Азії. ч. I. бр. 1 К, опр. 1·30 К.

Свен Гедін: Крізь пустині Азії ч. II. бр. 1 К, опр. 1·30 К.

Свен Гедін: Крізь пустині Азії, ч. III. бр. 1 К, опр. 1·30 К.

Свен Гедін: Крізь пустині Азії, ч. IV. бр. 2 К, опр. 2·30 К.

Білина про Ілію Муромця і его славні подвиги, бр. 16 с.

### III. Книжки для шкільної молодіжі і для народу.

Молитвеник народний, нове розширене видання по 50, 70 с. і 1 К.

Китиця желань, нове розширене видання, бр. 40 с., опр. 60 с.

Т. Шевченко: Кобзар для дітей, (друге поінр. видання) бр. 30 с.

Гордієнко: Картагинці і Римляне, бр. 40 с., опр. 60 с.

Мальота: Без родини, нове видання, бр. 80 с., опр. 1·10 К.

Дніпровська-Чайка, Коза-Дереза (діточка оперетка) 1 К.

Др. О. Макарушка: Короткий огляд руско-українського письменства від XI.—XVIII. століття, бр. 40 с., опр. 60 с.

Тарас Шевченко: Кобзар, бр. 2 К, опр. 2·50 К, опр. в пол. 2·70 К.

Др. Ів. Франко: Коли ще зъвірі говорили, бр. 80 с., опр. 1·10 К.

В. Лебедова: Малі герої, бр. 50 с., опр. 70 с.

Ів. Спілка: На чужині, бр. 40 с., опр. 60 с.

О. Катренко: Оповідання, бр. 40 с., опр. 60 с.

Василь В—р: Подорож до краю ліліпутів, бр.

50 с., опр. 70 с.

А. Кримський: Переклади, бр. 40 с., опр. 60 с.

## Головна

### Агенція днівників і оголошень

### у Львові

Пасаж Гавсмана число 9.

приймає

пренумерату на всі днівники  
краєві і заграниці  
по цінах оригінальних.

Образки з історії України-Русі, бр. 50 сот.  
Стефан Платка: На прічках, бр. 30 с., опр. 50 с.

Марта Борецька, третє видання, бр. 50 с., опр. 70 сот.

Гр. А. Толстой: Казки, бр. 40 с., опр. 60 с.

О. Кониський: Поеми, бр. 30 с., опр. 50 с.

М. Вовчок: Інститутка, бр. 40 с., опр. 60 с.

Дівні пригоди Комаха Савгіна, бр. 48 сот.

Малий съціваник, бр. 20 с., опр. 34 с.

Клавдія Лукашевич: Серед цвітів, ком. в 2.

діях, бр. 14 с., опр. 30 с.

Е. Ярошинська: Друга китичка для малих

дівчат, бр. 20 с., опр. 40 с.

Шекспір в повітках, бр. 30 с., опр. 50 с.

Королевский: Дві могилі, бр. 18 с., опр. 32 с.

Англійські казки, бр. 24 с., опр. 40 с.

Е. Ярошинська: Повістки, бр. 24 с., опр. 40 с.

Віра Лебедова: Мами, бр. 20 с.

Др. І. Франко: Абу Казимові капці, бр. 60 с., опр. 90 с.

Збіточник Гумфрі (з англійского), бр. 70 сот., опр. 1 К.

Робінзон великий, бр. 1·50 К, опр. 1·80 К.

А. Глібів: Байки, бр. 10 с.

Істория куска хліба (з французского), бр. 50 с., опр. 70 с.

Збірка оповідань, бр. 40 с., опр. 60 с.

Кіллінг: В Джунглях, бр. 1 К, опр. 1·30 К.

К. Гриневичева: Легенди і оповідання, бр. 50 с., опр. 50 с.

І. Б. Двоюгний зъвір, бр. 40 с., опр. 60 сот.

За Амічісом, переклав В. Шухевич: Записки школляря, бр. 40 с., опр. 70 с.

Джонатан Свіфт: Подорож 1 улівера до краю великанів, бр. 50 с., опр. 70 с.

Е. Ярошинська: Заповіт (збірка оповідань), бр. 30 с., опр. 50 сот.

Уличник (з французского, перекл. А. Крушельницький), бр. 1·10 К, опр. 1·40 К.

В. Чайченко: Олеся, бр. 10 с.

О. Фед'кович: Вибір поезій, додаток до ч. 24 „Давінка“.

„Давінок“, брошуровані річники по 4 К.

„Давінок“ з 1906 і 1907 по 6 К.

Японські казки, бр. 30 с.

Сору Кру, бр. 30 с., опр. 50 с.